

Palabras en uso: día de muertos

1 Prepara la situación

El reto es describir elementos de una tradición con respeto. Presenta la celebración como una tradición que no todas las familias viven igual; no pidas relatos personales de pérdidas.



offering
ofrenda



altar
altar



marigold
cempasúchil



Catrina
catrina



votive candle
veladora



copal
copal



cemetery
panteón



flower
flor

2 Ensaya un intercambio, no una lista

Por parejas: una persona plantea el reto y otra elige las palabras que necesita. Señala la imagen mientras dices el nombre inglés. Cambiad los papeles y probad una elección diferente.

Decisión del tema: Elige un elemento para explicar su presencia en una escena de celebración.

Antes de hablar, apunta dos palabras que vas a usar y qué quieres comunicar con ellas.

Puedes señalar, usar el banco escrito o responder oralmente. La ayuda no invalida la participación; retírala solo cuando resulte cómodo.

Registro: elijo, explico y reviso

Anota después de hablar. Puedes dictar tu respuesta a una persona de apoyo. No se valora la rapidez ni se pide una traducción sin contexto.

3 Una elección para describir elementos de una tradición con respeto

Elige un elemento para explicar su presencia en una escena de celebración.

4 Interpreta una pista

Busca el lugar con sepulturas que puede visitarse y adornarse.

Escribe la palabra inglesa y explica qué parte de la pista te ayudó.

5 Distingue dos significados

Compara «ofrenda» y «altar». Escribe sus nombres en inglés y una diferencia importante para esta situación.

6 ¿Aprender estas palabras obliga a participar en la celebración?

7 Vuelve a intentarlo con una ayuda concreta

Una palabra que ya uso: _____ Una que quiero recuperar: _____

En el siguiente turno me ayudará: mirar el dibujo / leer el banco / escuchar un modelo. Rodea una opción y úsala.

Guía de acompañamiento

Situación: describir elementos de una tradición con respeto. Entrega primero las dos hojas del alumno. Estas orientaciones permiten revisar el significado sin convertir la actividad en una prueba de memoria.

Banco de referencia

offering: ofrenda

altar: altar

marigold: cempasúchil

Catrina: catrina

votive candle: veladora

copal: copal

cemetery: panteón

flower: flor

3 La decisión admite varias respuestas

Comprueba que la elección sirve para el reto: Elige un elemento para explicar su presencia en una escena de celebración. Pide una razón concreta, acepta señalar y no impongas una preferencia personal.

4 La pista

Cemetery: panteón.

5 El contraste

Offering nombra la ofrenda; altar nombra la estructura o lugar donde puede colocarse. Los dibujos se acompañan de rótulos porque sus elementos pueden parecerse.

6 Respuesta orientativa

No. Se puede conocer y describir una tradición sin celebrarla. Evita atribuir las mismas costumbres a todas las familias mexicanas.

7 Qué observar en el siguiente turno

¿Relaciona la palabra y su significado? ¿La usa en una elección comprensible? ¿Identifica una ayuda que le sirve? Registra la ayuda utilizada y una próxima oportunidad de uso; no atribuyas un nivel global a partir de esta hoja.